

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 18 (2011)  
**Heft:** 202: r

**Rubrik:** Mehrfach belichtet

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

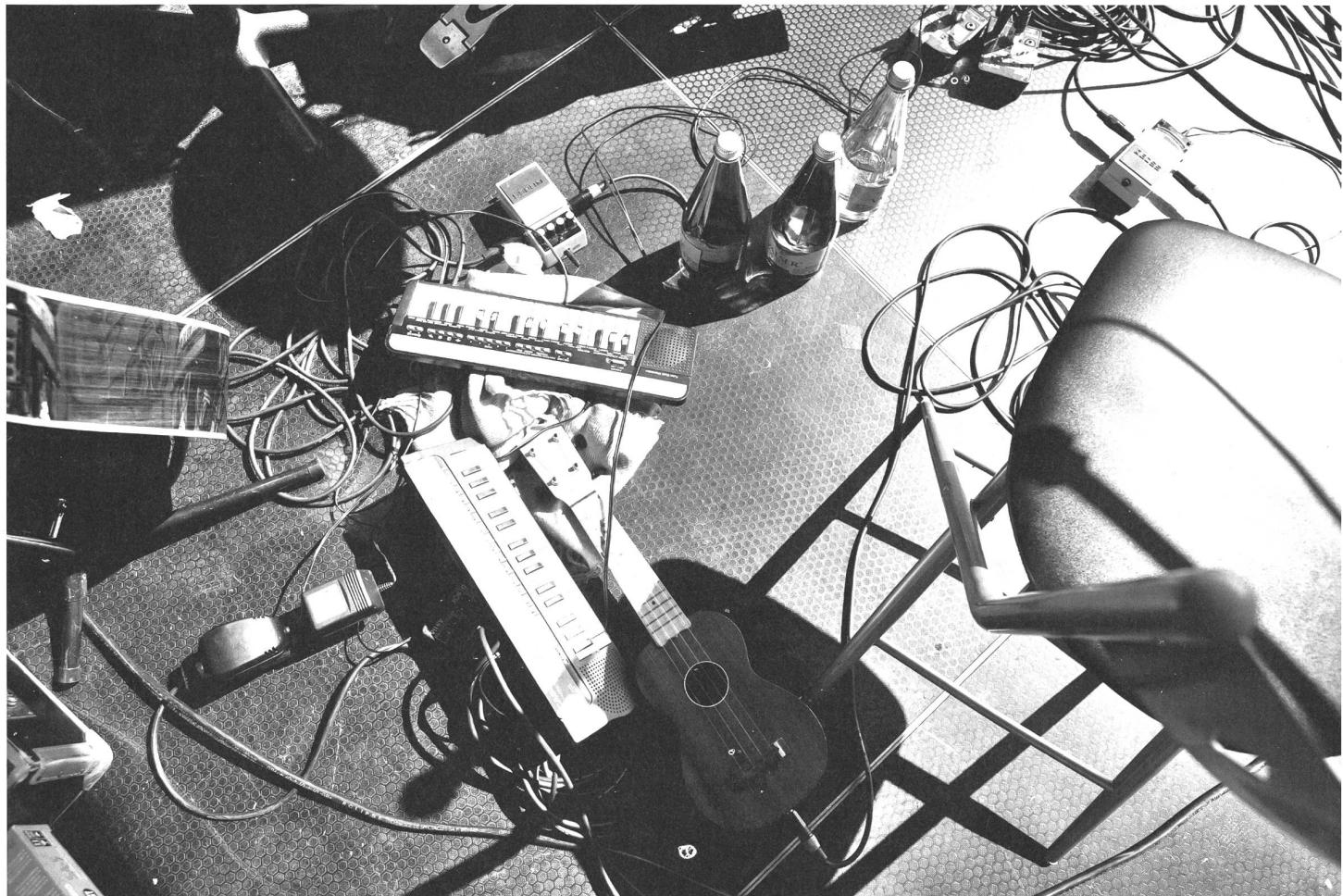
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



#### **MEHRFACH BELICHTET**

*mit Daniel Ammann (Bild) und Etrit Hasler (Text)*

Wenn einer eine Reise tut, dann bringt er besser Kabel mit. Einmal im Jahr treffen sich die Menschen, die von Tocotronic wegen ihrer Hobbys verachtet werden, in Thun zum grossen Kuhhandel, zur gegenseitigen Fleischbeschau, zum alljährlichen Transferfenster der 2.-Liga-Regionalbühnen – die Rede ist von der Schweizer Kleinkunstbörse. Der diesjährige Gastkanton präsentierte sich – auf einer eigenen Bühne fernab des Messemeifs, der zeitweise sehr an die Olma erinnerte – in der schmucken Thuner Altstadt unter dem Motto «St.Gallen spinnt», wozu man die grössten Spinner des Ostschweizer Kulturschaffens (so zumindest das Konzept) eingeladen hatte.

Das Bild zeigt ebendiese Bühne, kurz bevor Manuel Stahlberger zusammen mit Thomaten und Beeren ein herzerweichendes Set zum Besten gab. Wie man deutlich erkennen kann, singt Stahlberger aber nicht nur über den Klimawandel, sondern arbeitet auch tapfer daran mit, indem er Flüssigkeitsprodukte der US-Marke «Valser (a subsidiary of Coca Cola, Inc.)» bevorzugt. Schönster Dialog des Wochenendes: Tontechniker: «Aufhören, wir haben ein Zeitbudget!». Stahlberger: «Schön für euch, wir haben gar kein Budget.»

**Der Fotograf Daniel Ammann schickt der «Saiten»-Redaktion monatlich ein Bild – ohne Hintergrund- und Inhaltsangaben. Wechselnde Autorinnen und Autoren schreiben die Legende.**